



Value Added Tax - Implementing Regulations
ضريبة القيمة المضافة - اللائحة التنفيذية

Bilingual

ثنائية اللغة

1439/04/25 هـ

2018/01/12 م



	information shown on the Tax Invoice and for reporting Output Tax on the supply.	ويكون المورد مسؤولاً عن دقة المعلومات الواردة في الفاتورة الضريبية وعن الإقرار بضريبة المخرجات عن التوريد.	
4.	A summary Tax Invoice may include more than one separate supply of Goods or services, provided all Supplies included on a summary Tax Invoice are made by the same Supplier and within the same Tax Period.	يجوز أن يتضمن ملخص الفاتورة الضريبية أكثر من توريد واحد منفصل للسلع أو الخدمات شريطة أن تكون جميع التوريدات المتضمنة في ملخص الفاتورة الضريبية قد قام بها نفس المورد في نفس الفترة الضريبية.	-4
5.	A Tax Invoice must include the following details in Arabic, in addition to any other language also shown on the Tax Invoice as a translation:	يجب أن تكون الفاتورة الضريبية باللغة العربية بالإضافة لأي لغة أخرى قد تصدر بها، ومتضمنة التفاصيل الآتية:	-5
	a) the date of issue,	أ- تاريخ إصدار الفاتورة،	
	b) a sequential number which uniquely identifies the Tax Invoice,	ب- الرقم التسلسلي الذي يُعرف ويميز الفاتورة الضريبية،	
	c) the Tax Identification Number of the Supplier,	ج- رقم التعريف الضريبي الخاص بالمورد،	
	d) in cases where the Customer is required to self-account for Tax on the Supply, the Customer's Tax Identification Number and a statement that the Customer must account for the Tax,	د- رقم التعريف الضريبي للعميل إذا كان العميل مسؤولاً بذاته عن احتساب الضريبة عن التوريد وبيان بذلك،	
	e) the name and the address of the Supplier and of the Customer,	هـ- أسم وعنوان كلاً من المورد والعميل،	
	f) the quantity and nature of the Goods supplied or the scope and nature of the services rendered,	و- كمية وطبيعة السلع التي تم توريدها أو نطاق وطبيعة الخدمات التي تم تقديمها،	
	g) the date on which the Supply took place, where this differs from the date of issue of the Tax Invoice,	ز- التاريخ الذي وقع فيه التوريد إذا كان مختلفاً عن تاريخ إصدار الفاتورة الضريبية،	
	h) the taxable amount per rate or exemption, the unit price exclusive	ح- المبالغ الخاضعة للضريبة بحسب المعدل أو	



	of VAT and any discounts or rebates if they are not included in the unit prices,	الإعفاء، وسعر الوحدة غير شامل ضريبة القيمة المضافة، وأي خصومات أو حسومات إذا لم تكن متضمنة في سعر الوحدة،	
	i) the rate of Tax applied,	ط- معدل الضريبة المطبق،	
	j) the amount of Tax payable, shown in riyals,	ي- مبلغ ضريبة القيمة المضافة المستحق مبيناً بالريال،	
	k) in the case where Tax is not charged at the basic rate, a narration explaining the Tax treatment applied to the supply,	ك- في حال لم تكن الضريبة مفروضة بالسعر الأساسي، يلزم بيان المعاملة الضريبية المنطبقة على التوريد،	
	l) in cases where the profit margin method for Eligible Used Goods is applied, reference to the fact that VAT is charged on the profit on those Eligible Used Goods.	ل- في الحالات التي تسري فيها طريقة هامش الربح على السلع المستعملة المؤهلة، تتم الإشارة إلى أن ضريبة القيمة المضافة قد تم فرضها على الربح بالنسبة إلى تلك السلع.	
6.	Tax Invoices shall be issued in an electronic format in cases where this is prescribed in any regulations issued by the Minister of Finance or the Board of Directors surrounding the requirements and conditions for issue of electronic Invoices, provided these Regulations are in force as at the date of the Supply.	يجب إصدار الفواتير الضريبية آلياً في الحالات المقررة، وفق لائحة تصدر عن وزير المالية أو مجلس الإدارة حول المتطلبات والشروط المتعلقة بإصدار الفواتير الآلية، شريطة أن تكون تلك اللائحة سارية المفعول وقت التوريد.	-6
7.	A simplified Tax Invoice may be issued for a Supply of Goods or services valued at less than one thousand (1,000) riyals. A simplified Tax Invoice may not be issued in respect of an Internal Supply or an Export of Goods.	يجوز إصدار الفاتورة الضريبية المبسطة عن توريد سلع أو خدمات تقل قيمتها عن ألف (1000) ريال، ولا يجوز إصدار فاتورة ضريبية مبسطة فيما يتعلق بتوريد بيني أو تصدير سلع.	-7
8.	A simplified Tax Invoice must include the following details:	يجب أن تحتوي الفاتورة الضريبية المبسطة على التفاصيل الآتية:	-8
	a) the date of issue,	أ- تاريخ الإصدار،	
	b) The name, address and Tax Identification Number of the Supplier,	ب- اسم وعنوان المورد ورقم تعريفه الضريبي،	



	c) a description of the Goods or services supplied,	ج- بيان السلع أو الخدمات التي تم توريدها،	
	d) the Consideration payable for the Goods or services,	د- المقابل الواجب السداد نظير السلع أو الخدمات،	
	e) the Tax payable or a statement that the Consideration is inclusive of Tax in respect of the Supply of the Goods or services.	ه- الضريبة الواجبة السداد أو بيان بأن المقابل يشمل الضريبة فيما يتعلق بتوريد السلع أو الخدمات.	
9.	Without prejudice to the foregoing provisions in this article, in all other cases to which the foregoing paragraphs of this article are not applicable, a Taxable Person shall issue a Tax Invoice containing the information listed under paragraph 8 of this article.	دون الإخلال بما ورد أعلاه في هذه المادة، على كل شخص خاضع للضريبة في أي حالة لا تنطبق فيها الفقرات السابقة من هذه المادة إصدار فاتورة ضريبية تتضمن البيانات الواردة في الفقرة الثامنة من هذه المادة.	9-
	Article fifty-four: Credit and debit notes	المادة الرابعة والخمسون: الإشعارات الدائنة والمدينة	
1.	In the event that one of the circumstances in the first paragraph of article forty of these Regulations occurs after a Tax Invoice has been issued in respect of a Supply, and the amount shown as Tax charged in that Tax Invoice exceeds the true value of the Supply, the Taxable Person who has made the Supply shall provide the Customer with a credit note.	إذا تحققت إحدى الحالات الواردة في الفقرة الأولى من المادة الأربعين من هذه اللائحة، بعد إصدار فاتورة ضريبية فيما يتعلق بالتوريد والمبلغ المبين كضريبة محملة في تلك الفاتورة الضريبية يتجاوز القيمة الحقيقية للتوريد، فإنه يجب على الشخص الخاضع للضريبة الذي قام بالتوريد أن يزود العميل بإشعار دائن.	-1
2.	In the event that one of the circumstances in the first paragraph of article forty of these Regulations occurs after a Tax Invoice has been issued in respect of a Supply, and the amount shown as Tax charged in that Tax Invoice is less than the true value of the Supply, the Taxable Person who has made the Supply shall provide the Customer with a debit note.	إذا تحققت إحدى الحالات الواردة في الفقرة الأولى من المادة الأربعين من هذه اللائحة بعد إصدار فاتورة ضريبية فيما يتعلق بالتوريد، وكان المبلغ الموضح كضريبة محملة في تلك الفاتورة الضريبية أقل من القيمة الحقيقية، فإنه يجب على الشخص الخاضع للضريبة الذي قام بالتوريد أن يزود العميل بإشعار مدين.	-2
3.	A credit note or debit note issued in accordance with this article must contain a reference to the sequential number of the	أي إشعار دائن أو مدين يتم إصداره وفقاً لهذه المادة، يجب أن يتضمن الإشارة إلى رقم الفاتورة التسلسلي	-3